

Másodszor, a fellebbező álláspontja szerint a Törvényszék megsértette a fent hivatkozott a cikkeket, mivel nem vette figyelembe a „különleges helyzet” fennállásának elismeréséhez a héamentes behozatali engedélyek kiállítására és ellenőrzésére vonatkozó belső, úgynevezett A12 eljárás, szintjén bekövetkezett zavart (a francia általános adóködex 275. cikke és végrehajtási rendelkezései). A Törvényszék megfordította a bizonyítási terhet, és így megsértette a jog általános elveit, megállapítva, hogy a fellebbező köteles bizonyítani az említett zavar pontos következményeit.

<sup>(1)</sup> A behozatali vagy kiviteli vám visszatérítéséről vagy elengedéséről szóló, 1979. július 2-i 1430/79/EGK tanácsi rendelet (HL L 175., 1. o.)

<sup>(2)</sup> A Közösségi Vámködex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EK tanácsi rendelet (HL L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.)

---

**A cour d'appel de Mons (Belgium) által 2014. február 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Régie communale autonome du stade Luc Varenne kontra État belge**

**(C-55/14. sz. ügy)**

(2014/C 102/32)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Cour d'appel de Mons

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Régie communale autonome du stade Luc Varenne

Alperes: État belge

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

A kizárólag labdarúgás céljaira használt sportinfrastruktúra létesítményeinek rendelkezésre bocsátása – azaz egy labdarúgó-stadion játéktérének (pálya), valamint a játékos és játékvezetői öltözők időszakos, sportszezononként legfeljebb 18 napra (a sportszezon minden naptári év július 1-jén kezdődik, és a következő év június 30-án ér véget) vonatkozó használati és üzemeltetési lehetősége – a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv <sup>(1)</sup> 13. cikke B. részének b) pontja (a 2006/112 háairányelv <sup>(2)</sup> 135. cikke (1) bekezdésének l) pontja) értelmében mentesített ingatlan-bérbeadásnak minősül-e, amennyiben a használati és üzemeltetési jog átengedője:

- teljes körű lehetőséggel rendelkezik arra, hogy a fent hivatkozott 18 napon kívül ugyanilyen jogokat biztosítson az általa kiválasztott más jogi vagy természetes személyeknek;
- a használatra és üzemeltetésre jogosult előzetes engedélye nélkül jogosult bármikor belépni az említett létesítményekbe többek között annak érdekében, hogy megbizonyosodjon azok megfelelő használatáról, és védekezzen minden kárral szemben, azzal az egyetlen feltétellel, hogy nem zavarja meg a sportversenyek megfelelő megtartását;
- ezenkívül fenntartja a létesítményekbe történő belépés állandó ellenőrzésének jogát a létesítmények RFCT általi használatának időtartama alatt is;

- 1750 euró összegű átalánytérítésben részesül a játéktér és az öltözők igénybevételének, a büfé használatának, a létesítmények összességével kapcsolatos gondnoki, őrzési és ellenőrzési szolgáltatás igénybevételének minden napja után azzal, hogy az igényelt összeg 20%-ban a szerződés szerint a labdarúgópályára való belépés jogának, míg 80%-ban a különböző fenntartási, tisztítási, karbantartási (nyírás, vetés, stb.) munkáknak és a játéktér szabályoknak való megfeleléséhez szükséges munkálatoknak, továbbá a használati és üzemeltetési jog átengedője (a jelen esetben a fellebbező Régie) által nyújtott kiegészítő szolgáltatásoknak felel meg?

<sup>(1)</sup> HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.

<sup>(2)</sup> A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.).

**A Tribunale Ordinario di Aosta (Olaszország) által 2014. február 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Equitalia Nord SpA kontra CLR di Camelliti Serafino & C. Snc**

(C-681/14. sz. ügy)

(2014/C 102/33)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale Ordinario di Aosta

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Equitalia Nord SpA

Alperes: CLR di Camelliti Serafino & C. Snc

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Ellentétes-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikkének (1) és (2) bekezdésében foglalt szabályozással a 2012. augusztus 7-i 135. sz. törvénnyé alakító törvény által részben módosított, 2012. július 6-i 95. sz. decreto-legge 3. cikkének (1) és (4) bekezdése szerinti hatályos olasz szabályozás, amennyiben az előírja, hogy „a kivételes gazdasági helyzetre tekintettel és figyelembe véve a közkiadások visszaszorításával kapcsolatos célok elérése által támasztott elsődleges követelményeket, a jelen rendelkezés hatálybalépésétől kezdve a 2012., 2013. és 2014. évekre az ISTAT-mutatók változásával összefüggő, a hatályos szabályozás által előírt naprakésszé tétel nem alkalmazandó az Istituto nazionale di Statistica által a 2009. december 31-i 196. sz. törvény 1. cikkének (3) bekezdése értelmében meghatározott, a közigazgatás összevont eredménykimutatásában szereplő közigazgatási szervek, valamint a független közigazgatási szervek – ideértve a Commissione nazionale per le società e la borsa (Consob) is – által ingatlanok intézményi célokra bérlőként történő használatáért fizetendő bérleti díjra”, illetve, a (4) bekezdés, amennyiben előírja, hogy „a közkiadások visszaszorítása érdekében az Istituto nazionale di Statistica által a 2009. december 31-i 196. sz. törvény 1. cikkének (3) bekezdése értelmében meghatározott központi közigazgatási szervek, valamint a független közigazgatási szervek – ideértve a Commissione nazionale per le società e la borsa (Consob) is – által ingatlanok intézményi célokra történő használatára kötött bérleti szerződések vonatkozásában a bérleti díjak 2015. január 1-jétől a jelenleg fizetett összeg 15 százalékaival csökkennek”, míg „a jelen rendeletet törvénnyé alakító törvény hatálybalépését követően az előző mondatban meghatározott csökkentést egyébként alkalmazni kell az ezen időpontot követően lejárt vagy meghosszabbított bérleti szerződésekre is”, mivel e szabályozás alkalmas arra, hogy igazolatlan és hátrányosan megkülönböztető előnyt biztosítson a versenyhelyzetben működő jogalanyok számára az ugyanolyan tevékenységet folytató, ugyanakkor az említett szabályozás kedvezményeiben nem részesülő jogalanyok helyzetéhez viszonyítva?
- 2) Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése értelmében vett „állami támogatásnak” tekinthető-e a szóban forgó szabályozás, mivel az alkalmas arra, hogy igazolatlan és hátrányosan megkülönböztető előnyt biztosítson a versenyhelyzetben működő jogalanyok számára az ugyanolyan tevékenységet folytató, ám az említett szabályozás kedvezményeiben nem részesülő jogalanyok helyzetéhez viszonyítva?